



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
15 February 2002

Пятьдесят шестая сессия  
Пункт 114 повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Третьего комитета (A/56/578)]

### 56/137. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о деятельности его Управления<sup>1</sup> и доклад Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о работе его пятьдесят второй сессии<sup>2</sup> и содержащиеся в нем выводы и решения,

*ссылаясь* на свои ежегодные резолюции, посвященные деятельности Управления Верховного комиссара по делам беженцев, принятые за период с момента его учреждения Генеральной Ассамблеей<sup>3</sup>,

*выражая признательность* Верховному комиссару за его руководство после вступления в должность в январе 2001 года и выражая благодарность персоналу и партнерам-исполнителям Управления Верховного комиссара за квалифицированное, мужественное и самоотверженное выполнение своих обязанностей,

1. *одобряет* доклад Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о работе его пятьдесят второй сессии<sup>2</sup>;

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 12 (A/56/12).*

<sup>2</sup> Там же, *Дополнение № 12 A (A/56/12/Add.1).*

<sup>3</sup> Резолюция 428 (V).

2. *приветствует* пятидесятую годовщину Конвенции о статусе беженцев 1951 года<sup>4</sup> и отмечает, что Конвенция и Протокол к ней 1967 года<sup>5</sup> неизменно служат краеугольным камнем международного режима защиты беженцев, и приветствует в этом контексте созыв совещания государств-участников на уровне министров как выражение их коллективной приверженности полному и эффективному осуществлению Конвенции и Протокола и воплощенных в них ценностей;

3. *подтверждает*, что Конвенция 1951 года и Протокол 1967 года по-прежнему являются основой международного режима в отношении беженцев, и признает важность их полного осуществления государствами-участниками, с удовлетворением отмечает, что участниками одного или обоих этих правовых актов в настоящее время является 141 государство, призывает Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и государства упрочить свои усилия по содействию более широкому присоединению к этим правовым актам и их полному осуществлению и подчеркивает, в частности, важность полного соблюдения принципа отказа от принудительного возвращения;

4. *отмечает*, что участниками Конвенции о статусе апатридов 1954 года<sup>6</sup> в настоящее время являются 53 государства, а Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года<sup>7</sup> — 25 государств, и призывает Верховного комиссара продолжать свою деятельность в интересах апатридов;

5. *приветствует* процесс Глобальных консультаций по вопросам международной защиты, начатый Управлением Верховного комиссара, и признает их важность в качестве форума для открытого обсуждения сложных правовых и оперативных вопросов защиты;

6. *вновь заявляет*, что международная защита представляет собой динамичную и ориентированную на конкретные действия функцию, выполняемую в сотрудничестве с государствами и другими партнерами, наряду с прочим, для поощрения обеспечения доступа и приема беженцев и лучшего обращения с ними и содействия им и отыскания долговременных, направленных на обеспечение защиты решений, с учетом, в частности, потребностей уязвимых групп;

7. *вновь подчеркивает*, что главную ответственность за защиту беженцев несут государства, от которых требуется всестороннее и эффективное сотрудничество, принятие мер и политическая решимость, позволяющие Управлению Верховного комиссара выполнять возложенные на него функции;

8. *настоятельно призывает* все государства и соответствующие неправительственные и другие организации во взаимодействии с Управлением Верховного комиссара и в духе международной солидарности и разделения бремени и ответственности сотрудничать и заниматься мобилизацией ресурсов в целях укрепления потенциала государств и облегчения тяжелого бремени, лежащего на них, особенно на развивающихся странах и на странах с

<sup>4</sup> United Nations *Treaty Series*, vol. 189, № 2545.

<sup>5</sup> *Ibid.*, vol. 606, № 8791.

<sup>6</sup> *Ibid.*, vol. 360, № 5158.

<sup>7</sup> *Ibid.*, vol. 989, № 14458.

переходной экономикой, которые принимают большое число беженцев и лиц, ищущих убежище, и призывает Управление Верховного комиссара продолжать играть свою стимулирующую роль в деле мобилизации поддержки международного сообщества в устранении коренных причин экономических, экологических и социальных последствий присутствия большого числа беженцев, особенно в развивающихся странах и в странах с переходной экономикой;

9. *вновь решительно подтверждает* основополагающее значение и сугубо гуманитарный и неполитический характер деятельности Управления Верховного комиссара по обеспечению международной защиты беженцев и поиску долговременных решений проблем беженцев, напоминает, что эти решения включают добровольную репатриацию и, когда это уместно и практически осуществимо, интеграцию на месте и переселение в третьи страны, признавая, что добровольная репатриация остается предпочтительным решением, когда она подкрепляется необходимой реабилитацией и помощью в целях развития, с тем чтобы содействовать устойчивой реинтеграции;

10. *подчеркивает* обязанность всех государств соглашаться на возвращение своих граждан, призывает все государства содействовать возвращению своих граждан, которые не были признаны лицами, нуждающимися в международной защите, и подтверждает необходимость того, чтобы возвращение лиц осуществлялось в безопасной и гуманной форме и при полном уважении их прав человека и достоинства, независимо от статуса соответствующих лиц;

11. *признает*, что адекватное и своевременное выделение ресурсов имеет важное значение для эффективного выполнения Верховным комиссаром возложенных на него функций на справедливой основе и настоятельно призывает правительства и других доноров незамедлительно откликнуться на глобальный призыв его Управления в связи с потребностями в рамках его годового бюджета по программам;

12. *просит* Управление Верховного комиссара, при этой неизменной поддержке, продолжать выполнять сформулированный в его уставе и последующих резолюциях Генеральной Ассамблеи мандат в отношении беженцев и других вызывающих озабоченность лиц в тесном сотрудничестве со своими соответствующими партнерами;

13. *просит* Верховного комиссара представить доклад о своей деятельности Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят седьмой сессии и включить в свой доклад информацию о результатах глобальных консультаций по вопросам международной защиты.

88-е пленарное заседание,  
19 декабря 2001 года